

# Préface

## Table des matières

### Préface

[Objectif](#)

[Public visé](#)

[Organisation](#)

[Conventions](#)

[Documentation associée](#)

[Obtenir de la documentation](#)

[Cisco.com](#)

[DVD de documentation produit](#)

[Commander de la documentation](#)

[Commentaires sur la documentation](#)

[Présentation générale de la sécurité des produits Cisco](#)

[Signalement des failles dans la sécurité des produits Cisco](#)

[Obtenir une assistance technique](#)

[Site Web d'assistance technique et de documentation de Cisco](#)

[Envoyer une demande de service](#)

[Définitions de la gravité des problèmes occasionnant une demande de service](#)

[Obtenir des publications supplémentaires et des renseignements](#)

## Préface

Cette préface décrit l'objectif du *Guide d'installation matérielle du Cisco Wide Area Application Engine 512 et 612*, indique qui doit le lire, comment il est organisé et les conventions utilisées dans le présent document.

Elle contient les sections suivantes :

• [Objectif](#)

• [Public visé](#)

• [Organisation](#)

• [Conventions](#)

• [Documentation associée](#)

• [Obtenir de la documentation](#)

• [Commentaires sur la documentation](#)

• [Présentation générale de la sécurité des produits Cisco](#)

• [Obtenir une assistance technique](#)

• [Obtenir des publications supplémentaires et des renseignements](#)

## Objectif

Ce guide d'installation explique comment préparer votre site à l'installation, comment installer un système Wide Area Application Engine WAE-512 et WAE-612 (WAE) dans un bâti d'équipement et comment entretenir et dépanner le matériel système. Une fois que vous aurez effectué les procédures d'installation du matériel exposées dans ce guide, vous utiliserez les publications associées appropriées pour configurer votre système. Reportez-vous à la section "[Documentation associée](#)" section.

## Public visé

Pour utiliser ce guide d'installation, vous devez connaître le câblage et l'équipement d'inter-réseau et avoir des notions en matière de circuits électroniques et de pratiques de câblage.

Pour effectuer l'installation, notamment la configuration logicielle de votre périphérique WAE et du routeur qui fonctionne conjointement, vous devez connaître les principes de mise en réseau de base et de configuration du routeur, en particulier les protocoles de page Web.

**Attention Seul un personnel spécialisé et qualifié doit être autorisé à effectuer l'installation, le remplacement et l'entretien de cet équipement. Énoncé 1030**

## Organisation

Ce guide comprend les chapitres suivants :

Chapitre	Titre	Description
Chapitre 1	<a href="#">Présentation du système Wide Area Application Engine de Cisco</a>	Décrit les propriétés physiques du périphérique WAE et fournit une présentation générale des fonctions de ses différents modes logiciels.
Chapitre 2	<a href="#">Préparation à l'installation du Cisco Wide Area Application Engine</a>	Décrit les préoccupations en matière de sécurité et offre une présentation de l'installation et des procédures que vous devez suivre <i>avant</i> d'effectuer réellement l'installation.
Chapitre 3	<a href="#">Installation du périphérique Cisco Wide Area Application Engine</a>	Décrit l'installation du matériel et la connexion des câbles d'interface réseau externes.
Chapitre 4	<a href="#">Installation des options matérielles</a>	Décrit le retrait et le remplacement des disques durs, des options mémoire et des adaptateurs.
Annexe A	<a href="#">Spécifications techniques</a>	Fournit les spécifications fonctionnelles des modèles matériels.
Annexe B	<a href="#">Résolution des problèmes matériels du système</a>	Fournit les procédures de dépannage de l'installation matérielle.
Annexe C	<a href="#">Maintenance du système Wide Area Application Engine de Cisco</a>	Contient des procédures permettant de maintenir votre système en bonne condition.

## Conventions

Les descriptions de commande s'appuient sur les conventions suivantes :

Convention	Description
Police gras	Les commandes et les mots-clés apparaissent en <b>gras</b> .
Police italique	Les variables pour lesquelles vous pouvez définir une valeur s'affichent en <i>italique</i> .

[ ]	Les éléments entre crochets droits sont facultatifs.
{x   y   z}	Les mots-clés synonymiques sont regroupés entre accolades et séparés par des barres verticales.
[x   y   z]	Les mots-clés synonymiques facultatifs sont regroupés entre crochets droits et séparés par des barres verticales.
chaîne	Jeu de caractères sans guillemets N'utilisez pas de guillemets autour de la chaîne, sans quoi ils seront inclus.

Les exemples d'écran utilisent les conventions suivantes :

Convention	Description
Police écran	Les informations et sessions de terminal affichées par le système apparaissent en police écran.
Police écran gras	Les informations que vous devez saisir apparaissent en police écran gras.
police écran italique	Les variables pour lesquelles vous pouvez définir une valeur s'affichent en police écran italique.
^	Le symbole ^ représente la touche appelée CTRL : par exemple, la combinaison de touches ^D affichée dans un écran signifie « maintenir la touche CTRL enfoncée tout en appuyant sur D ».
< >	Les caractères invisibles, tels que les mots de passe, se trouvent entre crochets.
[ ]	Les réponses par défaut aux invites système sont placées entre crochets droits.
!, #	Un point d'exclamation (!) ou le symbole dièse (#) au début d'une ligne de code indique une ligne de commentaire.

Les remarques, avertissements et consignes de sécurité utilisent ces conventions :

**Remarque** Signifie que *le lecteur doit tenir compte d'une remarque particulière*. Les remarques contiennent des suggestions utiles ou renvoient à des informations complémentaires à celles qui sont fournies dans le guide.

**Avertissement** Invite le *lecteur à être prudent*. Vous êtes susceptible d'effectuer une action pouvant endommager l'équipement ou occasionner une perte de données.

**Attention** **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**Ce symbole de mise en garde signale un danger. Vous vous trouvez dans une situation pouvant entraîner des blessures ou des dommages corporels. Avant de travailler sur un équipement donné, soyez conscient des risques associés aux circuits électriques et familiarisez-vous avec les procédures couramment utilisées pour éviter les accidents. Utilisez le numéro d'énoncé indiqué à la fin de chaque mise en garde pour retrouver sa traduction parmi les mises en garde**

**relatives à la sécurité fournies avec ce périphérique. Énoncé 1071**

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

### **Documentation associée**

Le périphérique WAE prend en charge trois installations logicielles différentes : Cisco Wide Area Application Services (WAAS), Cisco Wide Area File System (WAFS) et Cisco Application and Content Networking System (ACNS).

Quand le logiciel WAAS est installé, le périphérique WAE peut fonctionner comme gestionnaire central ou comme moteur d'accélération d'applications. Quand le logiciel ACNS est installé, le périphérique WAE fonctionne comme moteur de contenu ou dans l'un des autres modes périphérique ACNS (routeur de contenu ou gestionnaire de distribution du contenu). Lorsque le logiciel WAFS est installé, le périphérique WAE fonctionne comme un moteur de fichiers.

La documentation du logiciel Cisco WAAS comprend les documents suivants :

- *Cisco WAAS Release Notes*
- *Cisco WAAS Quick Installation Guide*
- *Cisco WAAS User Guide*
- *Cisco WAAS Command Reference*
- *Cisco WAAS System Messages Guide*
- *Cisco WAAS Logging Messages Guide*
- *Cisco WAAS MIB Support Guide*

La documentation du logiciel WAFS comprend les documents suivants :

- *Release Notes for Cisco WAFS*
- *Cisco WAFS 3.0 Quick Installation Guide*
- *Cisco WAFS 3.0 Configuration Guide*
- *Cisco WAFS 3.0 Command Reference*
- *Cisco WAFS 3.0 User Guide*
- *Cisco WAFS 3.0 Online Help*
- *Cisco WAFS MIB Quick Reference*
- *Cisco WAFS System Messages Reference*
- *NIST Net Installation and Configuration Note*
- *Cisco WAFS Benchmark Tool for Microsoft Office Applications Installation and Configuration Note*

La documentation du logiciel ACNS comprend les documents suivants :

- *Release Notes for Cisco ACNS Software*
- *Cisco ACNS Software Upgrade and Maintenance Guide, Release 5.x*
- *Cisco ACNS Software Configuration Guide for Locally Managed Deployments*
- *Cisco ACNS Software Configuration Guide for Centrally Managed Deployments*
- *Cisco ACNS Software Command Reference*
- *Cisco ACNS Software API Guide*

La documentation de ce produit comprend également les documents relatifs au matériel suivants :

- *Informations relatives à la conformité et à la sécurité de la gamme de produits de mise en réseau du contenu Cisco*
- *Installation de l'adaptateur réseau en ligne Cisco WAE*

## Obtenir de la documentation

La documentation Cisco et d'autres documents sont disponibles sur le site Cisco.com. Vous pouvez également obtenir, de diverses manières, de l'assistance technique et d'autres ressources techniques auprès de Cisco. Ces sections expliquent comment obtenir des informations techniques auprès de Cisco Systems.

### Cisco.com

Vous pouvez accéder à la documentation Cisco la plus récente à cette adresse Web :

[www.cisco.com/techsupport](http://www.cisco.com/techsupport)

Vous pouvez accéder au site Web de Cisco à l'adresse URL suivante :

[www.cisco.com](http://www.cisco.com)

Vous pouvez accéder aux sites Web internationaux de Cisco à l'adresse URL suivante :

[www.cisco.com/public/countries\\_languages.shtml](http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml)

## DVD de documentation produit

De la documentation Cisco et des documents supplémentaires sont disponibles sur le DVD de documentation Cisco accompagnant parfois les produits. Le DVD de documentation étant actualisé régulièrement, il est susceptible d'être plus récent que la documentation papier.

Le DVD de documentation du produit constitue une bibliothèque complète de documentations techniques sur support portatif. Le DVD vous permet d'accéder à plusieurs versions des guides d'installation logicielle et matérielle. Il fournit également des informations sur la configuration et les références de commande des produits Cisco. Vous pouvez consulter la documentation technique au format HTML. Grâce au DVD, vous avez accès à la même documentation que celle du site Internet de Cisco, sans être connecté à Internet. De la documentation au format PDF est également disponible pour certains produits.

Le DVD de documentation du produit est disponible à l'unité ou sous forme d'abonnement. Les utilisateurs inscrits sur Cisco.com (clients directs Cisco) peuvent commander un DVD de documentation sur les produits (référence DOC-DOCDVD=) à partir de l'outil de commande ou de Cisco Marketplace.

Outil de commande Cisco :

[www.cisco.com/en/US/partner/ordering/](http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/)

Cisco Marketplace :

[www.cisco.com/go/marketplace/](http://www.cisco.com/go/marketplace/)

## Commander de la documentation

Depuis le 30 juin 2005, les utilisateurs inscrits sur Cisco.com peuvent commander de la documentation Cisco au Magasin de documentation produit, à partir de Cisco Marketplace, à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/go/marketplace/](http://www.cisco.com/go/marketplace/)

Cisco continuera à honorer les commandes de documentation passées par l'outil de commande.

- Les utilisateurs inscrits sur Cisco.com (clients directs de Cisco) peuvent commander la documentation grâce à l'outil de commande suivant :

[www.cisco.com/en/US/partner/ordering/](http://www.cisco.com/en/US/partner/ordering/)

- Les instructions de commande de documentation à l'aide de l'outil de commande sont fournies à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es\\_inpk/pdi.htm](http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpk/pdi.htm)

- Les utilisateurs non inscrits sur Cisco.com peuvent se procurer de la documentation par l'intermédiaire d'un chargé de clientèle local, en appelant le siège social de Cisco Systems (Californie, États-Unis), au +1 408 526-7208. Les utilisateurs résidant dans d'autres régions de l'Amérique du Nord peuvent pour leur part composer le 1 800 553-NETS (6387).

## Commentaires sur la documentation

Vous pouvez évaluer les documents techniques de Cisco et nous faire parvenir vos commentaires en remplissant le formulaire en ligne qui se trouve sur le site Web Cisco.com avec les documents techniques.

Vous pouvez envoyer vos commentaires sur la documentation Cisco à l'adresse [bug-doc@cisco.com](mailto:bug-doc@cisco.com).

Vous pouvez également consigner vos commentaires sur la carte-réponse située (le cas échéant) derrière la page de garde de votre document, ou écrire à l'adresse suivante :

Cisco Systems  
Attn: Customer Document Ordering  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-9883 (États-Unis)

Nous tenons compte de vos commentaires.

## Présentation générale de la sécurité des produits Cisco

Cisco fournit un portail en ligne gratuit, appelé Security Vulnerability Policy, à cette adresse Web :

[www.cisco.com/en/US/products/products\\_security\\_vulnerability\\_policy.html](http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html)

Sur ce site, vous pouvez notamment :

- signaler des failles de sécurité dans les produits Cisco ;
- obtenir une aide relative aux incidents de sécurité impliquant des produits Cisco ;
- vous inscrire pour recevoir des informations relatives à la sécurité de la part de Cisco.

La liste récente des avis et des notifications de sécurité des produits Cisco est disponible à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/go/psirt](http://www.cisco.com/go/psirt)

Si vous préférez consulter les avis et les notifications en temps réel, dès qu'ils sont publiés, vous pouvez accéder au flux RSS Product Security Incident Response Team Really Simple Syndication (PSIRT RSS), à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/en/US/products/products\\_psirt\\_rss\\_feed.html](http://www.cisco.com/en/US/products/products_psirt_rss_feed.html)

## Signalement des failles dans la sécurité des produits Cisco

Cisco s'engage à livrer des produits sûrs. Nous testons nos produits en interne avant de les distribuer et nous nous efforçons de corriger rapidement toutes les failles de sécurité. Si vous pensez avoir identifié une faille dans un produit Cisco, contactez l'équipe PSIRT :

- Problèmes urgents : [security-alert@cisco.com](mailto:security-alert@cisco.com)

Un problème urgent est une situation dans laquelle un système donné subit une attaque ou une situation dans laquelle une faille de sécurité urgente et grave doit être signalée. Toutes les autres situations ne sont pas considérées comme des urgences.

• Problèmes moins urgents : [psirt@cisco.com](mailto:psirt@cisco.com)

En cas d'urgence, vous pouvez aussi joindre PSIRT par téléphone :

• 1 877 228-7302 (numéro d'appel gratuit depuis l'Amérique du Nord)

• +1 408 525-6532

**Conseil** Nous vous encourageons à utiliser Pretty Good Privacy (PGP) ou un produit compatible pour crypter toute donnée sensible que vous envoyez à Cisco. PSIRT est en mesure d'utiliser les informations cryptées qui sont compatibles avec les versions 2.x à 8.x de PGP.

N'utilisez jamais de clé de cryptage annulée ou arrivée à expiration. La clé publique adéquate à utiliser lors de votre correspondance avec PSIRT est celle identifiée dans la section Contact Summary de la page Security Vulnerability Policy, à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/en/US/products/products\\_security\\_vulnerability\\_policy.html](http://www.cisco.com/en/US/products/products_security_vulnerability_policy.html)

Le lien situé sur cette page mentionne l'identifiant de clé PGP en cours d'utilisation.

## Obtenir une assistance technique

Le service d'assistance technique de Cisco fournit une assistance technique de qualité, 24 heures sur 24. Le site d'assistance technique et de documentation de Cisco.com constitue une source d'informations considérable. De plus, si vous disposez d'un contrat de service Cisco valide, les ingénieurs du Centre d'assistance technique (TAC) vous aideront à résoudre votre problème par téléphone. Si vous ne possédez pas de contrat de service Cisco valide, veuillez contacter votre revendeur.

## Site Web d'assistance technique et de documentation de Cisco

Le site Web d'assistance technique et de documentation de Cisco fournit des documents et des outils en ligne pour le dépannage et la résolution des problèmes techniques liés aux technologies et aux produits Cisco. Le site Web est disponible 24 heures sur 24, à cette adresse :

[www.cisco.com/techsupport](http://www.cisco.com/techsupport)

Pour accéder à tous les outils du site Web d'assistance technique et de documentation de Cisco, vous devez posséder un identifiant d'utilisateur et un mot de passe sur Cisco.com. Si vous disposez d'un contrat de service valide, mais que vous n'avez pas d'identifiant ni de mot de passe, inscrivez-vous à cette adresse Web :

[tools.cisco.com/RPF/register/register.do](http://tools.cisco.com/RPF/register/register.do)

**Remarque** Utilisez l'outil d'identification de produit Cisco (CPI) pour relever votre numéro de série avant de soumettre une demande de service par Internet ou par téléphone. Pour accéder à l'outil CPI, à partir du site Web d'assistance technique et de documentation Cisco, cliquez sur le lien **Tools & Resources**, sous Documentation & tools. Sélectionnez **Cisco Product Identification Tool** dans la liste alphabétique déroulante ou cliquez sur le lien **Cisco Product Identification Tool**, sous Alerts et RMAs. L'outil CPI vous propose d'effectuer votre recherche de trois manières : en utilisant l'identifiant du produit ou le nom du modèle, en explorant une arborescence, ou, pour certains produits, en copiant, puis en collant les résultats de la commande **show**. Les résultats de la commande affichent une illustration de votre produit. L'emplacement de l'étiquette portant le numéro de série est mis en évidence. Avant d'appeler l'assistance technique, repérez l'étiquette du numéro de série de votre produit et notez les informations.

## Envoyer une demande de service

L'outil de demande de service TAC en ligne permet de créer rapidement des demandes de service S3 et S4. (Les demandes de service S3 et S4 sont celles signifiant que votre réseau est peu affecté ou pour lesquelles vous avez besoin de renseignements sur le produit.) Après avoir décrit votre situation, l'outil de demande de service TAC fournit

automatiquement les solutions recommandées. Si votre problème n'est pas résolu grâce aux ressources recommandées, un ingénieur Cisco est affecté à votre demande de service. Vous trouverez l'outil de demande de service TAC à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/techsupport/servicerequest](http://www.cisco.com/techsupport/servicerequest)

Pour les demandes de services S1 ou S2, ou si vous n'avez pas accès à Internet, contactez l'assistance technique TAC de Cisco par téléphone. (Les demandes de service S1 ou S2 concernent les situations dans lesquelles votre réseau de production est arrêté ou gravement dégradé.) Les ingénieurs Cisco sont immédiatement affectés aux demandes de service S1 et S2 pour vous aider à maintenir votre activité sans perturbations.

Pour effectuer une demande de service par téléphone, utilisez l'un des numéros suivants :

Asie Pacifique : +61 2 8446 7411 (Australie : 1 800 805 227)

EMEA : +32 2 704 55 55

États-Unis : 1 800 553-2447

Pour obtenir la liste complète des personnes-ressources du TAC Cisco, rendez-vous à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/techsupport/contacts](http://www.cisco.com/techsupport/contacts)

## Définitions de la gravité des problèmes occasionnant une demande de service

Pour que toutes les demandes de prestations respectent un format standard, Cisco a établi des niveaux de gravité.

Gravité 1 (S1) : votre réseau est « paralysé » ou vos prestations sont gravement perturbées. Cisco et vous engagerez toutes les ressources nécessaires, 24 h sur 24, pour rétablir la situation.

Gravité 2 (S2) : le fonctionnement du réseau existant est gravement perturbé ou des aspects importants du fonctionnement de votre entreprise sont perturbés par les performances insuffisantes des produits Cisco. Cisco et vous-même engagerez toutes les ressources nécessaires à temps plein, pendant les heures normales de bureau, pour rétablir la situation.

Gravité 3 (S3) : les performances opérationnelles du réseau sont perturbées, mais la plupart des activités de votre entreprise fonctionnent normalement. Cisco et vous engagerez toutes les ressources nécessaires, pendant les heures normales de bureau, pour rétablir un niveau de prestation satisfaisant.

Gravité 4 (S4) : vous avez besoin d'informations ou d'aide concernant les capacités, l'installation ou la configuration du produit Cisco. L'activité de votre entreprise n'est pas ou peu affectée.

## Obtenir des publications supplémentaires et des renseignements

Des informations sur les produits, les technologies et les solutions de réseau Cisco sont disponibles grâce à différentes sources imprimées et en ligne.

- Le site Cisco Marketplace propose de nombreux manuels, guides de référence et produits dérivés Cisco. Visitez Cisco Marketplace, la boutique de Cisco, à cette adresse Web :

[www.cisco.com/go/marketplace/](http://www.cisco.com/go/marketplace/)

- Cisco Press* publie un large éventail d'ouvrages sur les réseaux, les formations et les certifications. Ces publications s'adressent à la fois aux utilisateurs expérimentés et aux débutants. Pour obtenir des informations sur les derniers ouvrages publiés par Cisco Press, ainsi que d'autres renseignements, allez à Cisco Press, à l'adresse URL suivante :

[www.ciscopress.com](http://www.ciscopress.com)

- Le magazine *Packet* s'adresse aux techniciens de Cisco Systems qui tiennent à optimiser les investissements Internet et réseau. Chaque trimestre, *Packet* couvre les dernières



tendances de l'industrie, les percées technologiques et les produits et solutions Cisco. Il fournit également des conseils sur le déploiement et le dépannage de réseaux, propose des exemples de configuration et met en lumière des études de cas spécifiques. De plus, il fournit des informations sur la certification et la formation et propose des liens vers de nombreuses ressources en ligne approfondies. Pour accéder au magazine Packet, rendez-vous à l'adresse suivante :

[www.cisco.com/packet](http://www.cisco.com/packet)

- Le journal trimestriel *Internet Protocol Journal*, publié par Cisco Systems, s'adresse aux ingénieurs œuvrant à la conception, au développement et à l'exploitation de réseaux Internet et intranet publics et privés. Vous pouvez accéder à l'Internet Protocol Journal à cette adresse Web :

[www.cisco.com/ipj](http://www.cisco.com/ipj)

- Les produits réseau proposés par Cisco Systems ainsi que les services d'assistance à la clientèle peuvent être consultés à cette adresse Web :

[www.cisco.com/en/US/products/index.html](http://www.cisco.com/en/US/products/index.html)

- Networking Professionals Connection est un site Web interactif destiné aux professionnels des réseaux qui peuvent partager des questions, des suggestions et des informations concernant les produits et technologies de réseaux avec des experts de Cisco et d'autres professionnels des réseaux. Pour participer à une discussion, rendez-vous sur le site Web suivant :

[www.cisco.com/discuss/networking](http://www.cisco.com/discuss/networking)

- Cisco propose d'excellentes formations sur les réseaux. Pour découvrir les offres actuelles, cliquez sur le lien ci-dessous :

[www.cisco.com/en/US/learning/index.html](http://www.cisco.com/en/US/learning/index.html)

Cisco et le logo Cisco sont des marques déposées de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays. Vous trouverez une liste des marques commerciales de Cisco sur la page Web [www.cisco.com/go/trademarks](http://www.cisco.com/go/trademarks). Les autres marques commerciales mentionnées dans les présentes sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation du terme « partenaire » n'implique pas de relation de partenariat entre Cisco et toute autre entreprise. (1005R)

Copyright © 2011 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.